## Rep. Charlie Parr seeks re-election to Alaska legislature

Public education, tax reform, freedom of OCS impact, freedom of information and agricultural development are a few of the key issues he will continue to address if the voters return him to office next year, Rep. Charlie Parr said recently after he filed for re-election to his seat in the Alaska Legislature.

Parr, a Democrat, was the only freshman House member from Fairbanks to chair a major Fairbanks to chair a major standing committee in the Ninth Legislature, the House Select Committee on Education. If re-elected, he said, "my prospects for again securing ommittee assignments are excellent.

Committee, Rep. Parr played a leadership role in shaping

affecting legislation University of Alaska, the state's public school system, and other top priority matters, such as the disposition of Alaska Methodist University and the controversial college tuition grant program.

As a member of the influential House Judiciary Committee, he also had a large part in drafting medical malpractice legislation.

A strong believer in freedom of public information, Rep. Parr says that of all of his legislative accomplishments, he's proudest of the bill he introduced on that subject which is currently in the final stages of consideration in the Senate.

"The bill attempts to balance As chairman of the Education the citizen's right to know committee, Rep. Parr played a against the right of privacy adership role in shaping guaranteed in the Alaska constitution," Parr said, "We haven't done it before, and in this post-Watergate era, with its wholesale revelations of invasions of citizen privacy, it seems high time that we do."

Parr sees responsiveness as a key element for a good legislator. "While I can't always agree with everybody," he said, "I can listen to and try to understand their views before the said and t making up my mind. And while I can't always guarantee results," he added, "I recognize an he added, "I recognize an overriding obligation to follow up on the problems my constituents bring to me."

While social and economic impact from Outer Continental

Shelf oil and gas development is not an issue of immediate concern to Interior Alaska residents, Parr said, it's one

which carries major implications

for the state as a whole.

The cost to the state and affected communities of projected OCS impact stemming from the nine lease sales proposed by the federal government off Alaska's shores, is expected to be greater than the costs of impact from the trans-Alaska oil pipeline, he trans-Alaska oil pipeline, he pointed out. Although the bill on OCS impact he authored this year didn't pass, Parr said, the need for legislation like it will become more obvious as OCS development proceeds off Alaska's coastline in the coming months and years.

One of his continuing concerns centers on the need to encourage the development of agricultural lands and activities in Alaska in advance of predicted world-wide food shortages, Parr said.

He has sponsored, and will continue to push, legislation which would require the state to make state lands available for agricultural purposes.

agricultural purposes.

"One of the major deterrents to the production of homegrown foodstuffs as I see it," Parr said, "is the state's failure to release and earmark land for farming in Alaska despite. despite the existence of hundreds of thousands of acres of arable soil here.'

Also high on his list of policy priorities is tax relief for the state's overburdened property owners in organized boroughs who pay most of the local cost schools and education in Alaska.

Legislation must be enacted which spreads the school tax which burden to ers in to major property in the unorganized unorganized borough of the state who now pay little or no school taxes.

Finally. said. he government's mushrooming bureaucracy must be curbed and decentralized in order to bring more efficiency to government operations and to adapt them

more closely to local needs.
"Under a highly centralized state government like ours," Parr explained, "there's a tendency to increase the number of chiefs as opposed to the number of indians, and I believe decentralization of state Jer of I believe of government would help to offset that trend."

that trend."

Asked why he would like to be re-elected to the state legislature, Parr replied: "The success I've enjoyed these past two years in influencing the course of legislation to the advantage of my constituents and the state indicates to me that I'm an effective lawmaker. that I'm an effective lawmaker. That gives me a great deal of personal satisfaction, and a sense of fulfillment."

Rep. Parr is a retired Army officer and a former University of Alaska faculty member. He and his wife Karen live on Chena Hot Springs Road, in a house which she designed and which, he says, "has lots of our own elbow grease on it."



## Eliza Jones translates Koyukon for ANLC

(Transcribed and translated by Eliza Jones)

I have been asked to write something in Koyukon to contribute to the Tundra Times, and to write something about my work here at the Alaska Native Language Center.
I am a Koyukon Athabaskan.

I am originally from Huslia, Alaska, and I work here at ANLC as a Koyukon writer.

I'm also teaching beginning Koyukon this semester. As a writer, I do mostly transcribing traditional Koyukon stories

and translating them.

I also updated the spelling of Jette's Koyukon dictionary. And I am working on a verb dictionary. It's such a huge task, I don't know if it will ever be printed.

My immediate project is transcribing and translating some of Uncle Chief Henry's stories about his and April 19 about his and Aunt Bessie's earlier life.

Uncle Chief Henry is about 95 years old. He made a speech in one of the tapes he sent me this fall so I'm submitting it to you rather than write something of my own in Koyukon.

I also translated it. It sounds

so much better in Koyukon, though. His belief and most native thinking people's belief is that you shouldn't mess around with the universe. He has a lot of respect for nature as it is. And it's hutlaanee, or taboo, to try to change nature. His

speech follows: Eego tlaahu nin' K'a dok' ideetaaldlit da halda yoogh anaa at'aan na hal olaaltiti'on. Tl'eegho dinaahuto' kanaago noo kok'a doditildaala huzoo kanaago dahoon. Eet halda kanaa hatit'
eey ta halda, "Ginee didgheenee'
ts'in' gin dohdaatltseen ts'in,"
hal hadnee. At'eey lo dinaahuto'
hootltseen ts' a hukanaaga daadidinee endin. Een hal uhts'a huyil heediniyaa. Dok'odeekoon nitugh gheenhee seel-eelaa eev nitugh gheenhee seel-eelaa eey donga Koyukok donga' Alatna hu ts'a halda yoogh kanaa hat'aan ta haboolaalitil'on ta hal, "Ginee ghulaa' yeetltseen go too, dikin, dinaatlool koonoo. Gin ghulaa' yeetltseenee dinaa atltseen hal nin kok'a huk'onaaltoyee," hadnee. Ginee ooz hadnee. Ginee ooz hayeel-aan ghulaa' dahadnee. Eego dinaahuto' gheel dahadnee hee. Ts'a halda tl'ogho yoogh don is tl'ogho sohudeegheelt'a. Eenda ant'aago k'odeet hoon ts'a neehooneelit. Soho halda neelot huteelilaa da koon k'its'a neeohudeetaaklinin. Go hal nonaan haagha-ana. Haagha-an hal tl'eegho aditug nin kon'a hooldlaa-aa ts'a duhutaalnee'. Dahoon koon nidaat's a yaga hal hoonee, eego huvo adinsoo ts'a hal diyeenslin ts'a ant'aago didisnee. Nidaats'a haagha-an hayaghok'aghaadinoy yaga nin kon'a bit'o hool-on gha-olee? Eeyda hal ghu donohadidityl



**ELIZA JONES** 

habeeznee. Hal yaga eeyit do-ots'a hal nin kon'a huzoo hoolaan eenda eeyhu huyil hun nin kon'a aditugh hooldlaa-aa ts'a dahoodiyoh. Yuk tlidaal ts'a dahoodiyoh. huyaan' k'ulgaal ahooldlaat huvaan

gheel-eey go koon yuk deenga k'a hayits'it ts'ahohaa gheelhee.

When people first started coming overland, I used to listen to those who made speeches. And that was when very little was heard about the word of God. At that time when they started making speeches. when they started making speeches, they'd say, "Who said that, who composed that saying?" I guess they meant the things God made, but they didn't know that. Because we didn't say make they want to be the say of the say o didn't see ministers right away up river, up the Koyukuk River around Allakaket. And so when they made speeches, I'd listen to them, and they'd say, "We don't know who made the water, the trees, and our language. Whoever made these things made man." They'd always refer to the one who takes care of the world. I don't know who they meant. They must have meant God. So things were really poor a long time ago. And things got good recently.

And to me the good times didn't last very long before things started getting bad again, because of what they do outside. Things are not going right in the world. Of course I'm not very smart and what I'm say-

ing is just my opinion.

What do they bother the moon for—the thing is so essential for the well-being of the world? I hear they go up to it now and then

Seems like life on earth was good before that. And then they start messing with the moon and now everything is wrong with the world again. It seems like it is dark almost all the time now. Must be because they scratch it for money.

## Village Services

1725 COTTONWOOD FAIRBANKS, AK 99701 PH. 456-7943

YOUR PERSONAL SHOPPER. . . YOU ORDER AND WE DELIVER TO YOUR CARRIER. . . FAST SERVICE WITH MINIMUM CHARGE.

OWNED AND OPERATED

BY SAMUEL S. DEMIENTIEFF & FAMILY



Mutual News, live, 24 hours, 7 days per week
Pipeline of the North, 6:45 a.m./p.m., 8:45 p.m., Mon.-Sat.
Jack Anderson Report, 8:10 a.m., 12:30 p.m., Mon.-Fri. Jack Anderson Report, 6. 10 a.m., 12.30 p.m., Mon.-Fri. Job Hotline, 11:15 a.m., 2:15 p.m., Mon.-Fri. Alan Stang Reports, 5:30 p.m., Mon.-Frid. Tom Harmon Sports, 6:20 a.m., Mon. Fri. Petroleum Report, 3 p.m., 9 p.m., Mon. Fri. U of A News, 2 p.m., Sat. American Country Countdown, 1 p.m., Sun. Senior Sounds, 6 p.m., Sun. Insight '76, 6:30 p.m., Sun.
Big Country Travelers Guide, 16x each weekend. Big Country Travelers Guine, 1

'76'

## JOHN B. COGHILL

UNION OIL DISTRIBUTOR

for Tanana and Yukon River Villages also in the Nenana, Clear, Healy areas

P.O. BOX 268, NENANA, ALASKA



Energy Company of Alaska

An Earth Resources Company